



علم ، صنعت و املاق دار الفقهاء المجموعه

جعیترلك ایچنده یاشایان و آلآن یاشامقده اولان تصورلردن هیچ بریسی اصلسز ، اساسسز دکلدر . یالکیز بونلر سری و ثنائی شکلدره تجلی ایتدیلری ایچون ، خارجی شکلری و عنعنوی مناسبلری اعتبارله غیر معقول ، غیر شائی کورونه بیلیرلر . علمک مثبت اصولی ، دیگر ساحلرده اولدیی کبی ، اجتماعیات ساحه سنده ده ، ولجه شهبلی کورولوش بر چوق واقعه لرك حقیقی ماهیتلری میدانه چقارمقده در .

بناء علیه ، اجتماعیات علمی ، جعیترله آلآن یاشامقده اولان و اجتماعی انضباطه عائد وظیفه لرك اك جانبی عضولری تشکیل ایدن دینی ، اخلاقی دوغوللرك مثبت علملره قارشى صارصیلمامه سنی تأمین ایده بیله جك یگانه مثبت علمدر . چونکه اجتماعیات علمی ، دیگر علملركی ، باشقه حادثه لرك تدقیقندن چقاردینی قانونلری دینی و اخلاقی حادثه لره تطبیقه چالیشماز ؛ بالمکس ، دوغریدن دوغری به دینک قانونلری دینی حادثه لرك تدقیقندن اخلاقک قانونلری اخلاقی حادثه لرك تدقیقندن چقارمقه چالیشیر . بناء علیه بوگونکی اخلاق بحرانک دناویسی یالکیز اجتماعیات علمنک ارشادلرندن بکله جه جکیز . کله جك مقاله لره ده اخلاق بحرانک مختلف تجلیلرندن بحث ایده جکیز .

ضیا کونک آف

سکاینج

آلمان مؤرخلری : طرایچک

تورک تاریخی یاشدن باشه تدقیق ایدیلجک اولورسه ، کورولورک عموم تورک قوملری ایچنده فکری ، مدنی ، صنایع ، اک یزلاق ترقی اثرلری کوسترن ویراقان ، سلجوق ترکلرینه خلف اولان عثمانی تورکلریدر . بناء علیه عموم تورک عالنک قطعی عثمانی تورکلری تشکیل ایلک ایجاب ایدر .

عثمانی تورکلرینک بومهم وظیفه یی استیلا ده ده ایضا ایده بیلیرلری ایچون تورک اقوامی ایچنده ماضیده قازاندلری موتی ، کوستردکلری یارلاقنی کوسترمه لری ، لسانلریله ، علملریله ، صنعتلریله ، سیاستلریله ، خلاصه هر شیلریله ، تورک عالنک حاکم اولمالاری ، عثمانلیق اطرافده طویلانان سائر عنصرلره مدنیتلریله فائق بولمالاری ایجاب ایدر . بناء علیه عثمانی تورکلرینک ماضیده کوستردیکی فکری و مادی ترقیلری کنج نسله کوسترمک ، عثمانی تورکلرینک شرق مدنیتده و اسلام عالنده کوردیکی علوی و پوکک وظیفه یی بوتون صنعتلری ایلک تصویر ایتک ایچون مؤرخلر بیزک علمی و فنی اولورلر چالیشمالری لازمدر .

عموم آلمان قوملرینک بروسیا اطرافنده طویلانمالاری و بوگون معنام و عثمتم بردوت وجوده کتیرمه لری ، ایچق مؤرخلرندن بعضلرك بونا به خدملری سایه سنده ممکن اولایشیددر . بو بولده اک داهیانته حرکت ایدن مؤرخ ، هایترخ فون طرایچکدر . بوسیدن طرایچکله نك حیات و مسکنی ، آلمان قوملری بروسیا اطرافنده طویلامق ایچون

ناصل معین خدملر ایضا ایدیورسه بودویولورکده غایت ایزم اجتماعی وظیفه لر اجرا ایتدیکی میدانه چقیقه جقدی . دینی و اخلاقی حقیقتلره ، مثبت حقیقتلر نوعندن ، حقیقه علمی برماهیت آله جی ایچون ، آرتق کندی نوعندن اولان برقوتدن هیچ برزمان قورقمايه جقدی .

مثبت دینیات علمی ، دینلرك مقایسه لی تاریخندن ، مثبت اخلاقیات علمی ایسه اخلاقلرك مقایسه لی تاریخندن عبارتدر . بواکی مثبت علمه ، دینی اجتماعیات و اخلاقی اجتماعیات ناملری ده وریلور . ایشته ، بوگون ، اجتماعی جائزى مدھش مقروبلر کبی کیمره دین و اخلاق بحرانلری ، علمی براصول ایلک دناوی ایدمه جك اجتماعی طبابت ، آتیق بواکی مثبت علمه استاد ایده بیلیر . ناصلکه عضوی خسته قلری دناوی ایدن طبابت صنعتده ، حیاتیات علمنه استاد مجبوریتده در . زهدی اخلاقک برینه قائم اوله جق علمی و مثبت اخلاق ، یالکیز اجتماعی اخلاق اوله بیلیر . چونکه ، اخلاقک اساسلری ، مادیات ، حیاتیات ، فردی روحیات ساحلرنده آرامق ، اخلاقی تا اساندن انکار ایتکدر : مادیتچیلر ، حیاتیاتچیلر ، روحانیتچیلر ، شیمیدی به قدر مثبت اخلاق علمنی مختلف صورتلره تأسیسه چالشدیلر ، فقط هیچ بریسی مثبت علملرك خشین صدمه لرینه تحمل و مقاومت ایده بیله جك مثبت بر اخلاق وضعیتی آلمدی . اخلاقی ، آغوستیقلرك (غیر منفهمجیلرك) یایدینی کبی ، (منفهم conaissable) شائیتلرك بوس بوتون خارچنده (غیر منفهم inconnaisable) برشائیت استاد ایتدیرمک ایسه ، یه مثبت علملرك خارچنده مشکوک و میستیک بروضعیه صوققددر . بوندن دولایدیرک نه فائتک تمامیه غیر منفهمجی اولان اخلاقی ، نه ده او کوست قوت ایلک سپه نسرك مثبتجی اولمقه برابر غیر منفهمجیلک اساسنده استاد ایدن اخلاقلری ، مثبت علملره تربیه کوردن روحلری تطمین ایده میور . بوعصر مثبتجیلک عصریدر . فقط بو مثبتجیلک قوت ایلک سپه نسرك آکلادینی بولده ، غیر منفهمجیلک ایلک اشلاف ایده بیلن بر مثبتجیلک دکلدر . حقیقی مثبتجیلک ، وجودی معلوم اولان هر شیئک منفهم اولدیغه و وارانی معلوم اولیان بر موهمونه نك دکل افهامی تصویری بیله غیر ممکن اولدیغه قائل اولیق مجبوریتده در . بناء علیه بشریتک اونده بری تصور ایتدیکی شیلر ، مطلقا ، منفهم برشائیتک تجلیلری اولدیقدن ، بونلری عائد اولدقلری شائیت داخلنده ایضاحه چالشمق اقتضا ایدر ، بوقسه غیر منفهم برشائیت قبول ایده رک ، بونلری ، واساحه ی آتیق ، نه علمی بر حرکت ماهیتده در ، نه ده ، بو صورته صارصیلمامه سنی ایسته دیکنم معزز دوغولوره ، مثبت حقیقتلره قارشى بر مقاومت اقداری ویریش اولور .

هو هنر و هنر خاندانك علوتتی و جرمن عالنده كي نفوذ و اهميتی تقدیر ایدرك تاریخدن نهوج ایله استفاده ایتدیکنی ودها طوغر و سی تاریخی نه سورتله بو مقصدله خادم قیلدنی تدقیق ایتك بزم ایچون پاك فائده ایدر (۱).

- ۱ -

جرمن اتحادینک تأسیسهده مؤرخلرک بویوک بر تأثیری وارد. ۱۸۷۰ ظفرندن سوکرا آلمانیا ده ناسیونال - لیبرال سیاستک مروجی، مؤرخلرد. آلمان مؤرخلری افکار عمومی بوسیله درسیله حاضر لاملر ودها سوکراده آلمان افکار عمومیسی اداره ایتشلرد. آلمان مؤرخلرینک غیرت و فعالیت اولمسه ایدی، آلمانیا بودرجه یوکسکه مزدی. تاریخی ملی حیات ایله مناسبتدار ایدن، تاریخک ملت اووزنده تأثیرینی آرتدیران، افکار عمومیسی سیاسی تربیه ایشدیران، آلمان مؤرخلریدر. بوحقیقی آلمانلرده تمامیه تسلیم ایدرلر. هاتر ده لبروک دیورکه :

« رانکه، وایگ، کیزه برخت، هویسه، درویژن، غنایت و طرایجه کی ذکالرک صبیحی مناسبتلری و حتی اختلافلری تعین و ایشاح ایتك غایت واسع و کوچ بر ایشدر. بوکا دائر شمیدی قدر آز برمت صرف ایشلدر. برکون کلوبده بومستله دائر بر اثر یازیلایق اولورسه، بو، ایدعی و معظم بر اثر اولاجدر ».

بومؤرخلر ایچنده آلمان اتحادینک وجوده کلمسه خدمت ایتك و آلمان روحلری برلشدریمک خصوصنده طرایجهک کوردیکی خدمت، پک بویوکدر.

طرایجهک نه منشاء، نه ده تربیه جهتله پروسیالی ایدی. اصلاً ساقسونیالی ایدی. بابایی و والدهسی، قارالرینه سوک درجه مربوطدی. والدهسی، دها جو جققلنده، طرایجهکینی بویوتورکن، اوکا آلمان قهرمانلری تجیل ایتدیرر، او زمانلر پک مشهور اولان :

ای وطن، بوراده، سنک شوکت و عظمتک ایچنده کوملک ایسته یورم.

مآلنده باشلایان شمری او قور و از برلیردی. اودورده، بوتون مکتبلرده، پروسیانک یوکسکلکی حقنده طلبیه معلومات ویریلیدی. آلمان معلملرینک فکرینجه، آلمانلر حریت و وحدتی تأمین ایدرک بر حکومت واردی؛ اوده پروسیا ایدی. طرایجهک، کتبلکنده بوتربیه ایله یتیشدی. دارالفونی اکمال ایتدکن سوکرا آلمانیاک مختلف دارالفونلری طولانندی. اک زیاده (بون) دارالفوننده قالدی. بوراده مؤرخ دالمانک درسلیرینه دوام ایتدی. دالمان اودورک اک

(۱) مأخذلر: آلفوان کییان، یکی آلمانیا مؤرخلری (فرانسجه) - بابیو، هاینریش فون طرایجهک (دوچهروند شاول، مقاله لر) - لایج هاینریش فون طرایجهک (آلمانه) - بوسمورت، آلمان ادبیاتی تاریخی (فرانسجه) - بدنهام، اصول تاریخی (آلمانه).

بویوک مؤرخلردن ایدی. بر جوق سیاسی مسئلهلری تاریخله حل ایدردی. کندی تولد اکلایسهده روحاً، نمایا پروسیالی، آتشین بر وطنپوردی. دارالفونلرده هپ پروسیانک بویوکلکندن بحث ایدر، آلمانلرک پروسیا اطرافنده طوبلاغلاری دستور اتخا ایلردی. فکرآ ناسیونال لیبرالیدی. باشده پروسیا اولقی اووزده حر برامبراطوراتی تأسس ایتجی دالمانک معزز املارلرندیدی. طرایجهک، دالمانک درسلیری بوتون حیاتنده کندلیسه دستور ایدیشدی. حتی محترم معلمی ایچون یازدنی براترده بوحسنی شوصورتله تصویر ایدیور :

« بولده دالمانه تصادف ایتدیمک کون حیالنده نه یاپاجنی پک واضح آکادم ودرحال بونی ایفایه قرار ویردم. » طرایجهک، دالماندن اخلاقده پک جوق استفاده ایتدی. دها اون پش یاشنده ایکن شوسطرلری یازیوردی :

« دائماً غیف، ناموسکار، اخلاق صاحی اولقی، برانسان، انسانیتنه فائدهلی بر آدم، هر د بر آدم اولقی، ایشته واصل اولقی ایسته دیکم شی. »

طرایجهک، بومالنه صادق قالدی. دائماً نیکین اولدی. دها جوق ایکن، کچیردیک قیزیل خسته لیدن سوکرا، قولانغی صاعر اولمشدی. طرایجهک، بوغذابه بیله شایان حریت برمانتله تحمل ایتدی. بوتون حیساتی و طلیفیه، مجادله یه تخصیص ایلهدی. خواجهمی دالماندن اوکرغمشدی : وطن بوتون بوتون اولادلرندن فداکارلی، غیرت، حیت ایسته یوردی. معظم بر آلمان دولتی وجوده کتیریمک ایچون بوتون علم و صنعت اربابنک متحداً چالیشلاری لازمدی. شخصی منفعتلر، هیچ برغاییه مستند اولمایان فکری مشغولیتلرله وقت کچیرک زمان دکلدی. طرایجهک، بوحقیقی آکلادی. بوتون موجودیتی وطنه خدمت غایه سینه حصر ایتدی. بونک ایچون ده حظوظاتی، استراحتی فدایه قرار ویردی. بوکا مجبوردی؛ چونکه نشیت ایتدیک، غایت مهم و مشکلی بوظیفه ایدی. طرایجهک، کتبلکنده نفیس بر اثر نشر ایتدی : (وطن شعرلی). دها سوکرا بر درام بیله یازدی. بوتون روحی وطن محبتله مشبوعدی. سیاسی بر آدم، بر مؤرخ اولمایه عهد ایتشدی. طرایجهک، بوعدنی برینه کتیریمک چالیشدی. طبیعتله مخالف، اک جین علملره بوتون وقتی صرف ایتدی. نهایت موفق اولدی. تاریخده ملکه و مهارت صاحی اولقدن سوکرا، خواجهمی دالمانک مسلکی تعقیب ایتدی. دالمان شوفکرده ایدی : آلمانیا ده هو هنر و هنر خاندانی ایچون بویوک بوظیفه واردی؛ بویوک ملکتی مشروطی مؤسسه لرله انقی و بخاندان نائل ایدر بیلیردی. طرایجهک ده بومسلکی کندلیسه غایه اتخا ایتدی. اوتاریخدن اعتباراً لیبرال بر پروسیالی اولدی. پکانه دستوری شو ایدی :

«نځايسته دېكم شي» هونډولونډ خاندان اداره مښده مونار شيك برآلمانپاد. پوتون پرس خاندانلويك قالدبرلاسيدر. هينك پروسيه الحاقيدر.»

پروسيانك صادوا مظفرتي طرايچكك حياتنه مهم بر مرحله تشكيل ايډي. اوتارنچنډ اعتبارآ پروسي اردوسني تجيل وتكرېم ايلدي. بوظفري هابسبورغ خاندانك آلمانلق عليهندكي كناهكارلقارنه راشي جناب حك بر عجزاني اولوق اوزره تلق ايډي. فكرلوي آلمان ملتنه تلقين ايچون بر طرفدن معلملكه، بر طرفدن غزته چيلك دوام ايلدي. اسلوبيك ساده لكې، مونسلي ايله قازلوني جذب ايډي. كندي، اساسآ عسكرو اولادي ايدي. روخنده عسكركلكنده اثر واردې. بوسيدن مقصالي، زمانك عسكري محردلوي درجه مښده جنكاورانه، مردانه براسلوبه يازيدې. جمله لوي جاني وطنان ايدي. بر مقاله مښده شويله ديوردي:

«انكازېرده ياره حرص هې درلو شرف وحيثت حسيلرني، حق جينزون آيېمق حسي اولوميرمښدر. بونلر حيله كارلرني ومادم برستلكرني برچوق مطنطن عقائد جيله لوي آلتنده كيزلر. انسان انكايې مطلبو حوالې برېده ياشايان جنكاور قوملك جراتندن دهنس ايدرك كوزلرني سياه ديكديكي كوردېكي زمان، عترم بر راهيك دعا اوفوديني ايسيدپيروم سانې.»

طرايچكه، حريك طرفداري ايدي: «پروژنده انسانار بولونديقه بربريه جاريشاچقلرد» دريادي. اونك فكرنيه: «تويك ضعفه غلبه سي، حياتك ديكديبراز بر قانه نيدر. معنوي حركتلك اقيتلي ايسيلكرني قوزارمق ايچون بروفوك تښت ايتديكي مقدس بر حرب ناضلك لازم ايسه، آفرينامك كوكبته زنجي قوملر آره مښده پوكون كوردېكم آجلق بغوالرني ده اقتصادي شرائط ايچون اوردېجه الزميدر. بزده اولديني كي، اواده ده حيات عبادله سي وارد. يالكر، بزده حرب، معنوي بريايك، اودامادي بريايك ايچوندر.»

بوفكرده بر مؤرخ، بېمارق ايچون بولونغاز برमाण اولال. بيليردي. آلمان اتحادينك دامې مروحي، سياسي ايچون درحال طرايچككډن استفاده ايتمك دوشوندي. طرايچكه وقيته بېمارقك داخلي سياسي علينده يازمښدي. فقط بېمارق پوتون كيني اونوندي، طرايچكك يازيلردن وتارنچنډ كندي سياسي تعميم ايچون استفاده ايتك ايسته دي، طرايچكه ايله مناسب تاسيسنه چايشدي. مؤرخ بونتكلفلري قبول ايتېده. طرايچكه نسيبه ميني موافقت ايتېديكي مکتوبلرېنده واضحآ آكلاتيور: «بېمارقك تكلفلري ايتك دفعه در ايتدم. چونكه مستقل بر فرد اولوق اوزره قازانديم شيرت غائب ايتك» داخلي سياسي تنقيد ايتديكم بر حكومته خدمت ايتك ايسته مښد.»

طرايچكه، بېمارقه برلشمه مكه برابر، بېمارقك متجدد بر آلمانيا تاسيسي خصوصونديكي سياسته درسيلرله، يازيلرله خدمت ايتدي. پروسيانك صادوا ظفرلردن صوكراياساسته

«پروسيانك مؤسسه لري، حقوق، ادرسي، پوسته لري، تلفرافلري، بانقي، پوتون آلمانيك مؤسسه لري اولاجق درجه ده كنيده ايليدر.»

طرايچكه، مؤرخ صفتيله، هې بوفكرك ياييله اسنه چايشدي. (اجتماعات) دائر يازديني اژده اجتماعي هانډن آري هېچ برسياسي علم اولامايه جني يعني ملي حياتنه وقوعه كله جك هر ترقيك دائما سياسي، اجتماعي وديني اصلاحاته منجر اوله جني ايتابه چايشدي. اصل مقصدي ايكي شئي كوستر مكدې: برنجيسي: ملنتر نظريه سينك قوملك حياتي اته دائر موجود معلومه موافق اولديني؛

ايكنجيسي: صرف جرمن سجي سني حائز بر آلمان حكومتي اولوق اوزره پروسيانك برمرکز تشكيل ايدېيله جكي وياړجه پاړجه اولان آلمانيك بومركز اطرافنده طوبلاناييله جكي. طرايچكه اول امرده شوكانقلمدي: آلمانيا كي علمه وقته صوك درجه رغبت ايدن برملكنده، علمي بررنك وېرهرك هر شيني قبول ايتدرمك قابلي. بوسيدن، كندي اجتماعي دستودلرني ايضاح ايتكډن صوكرا، پروسي سياستك كيكرديكي صفحه لركده اساسآ اجتماعيه موافق اولديني اثبات ايتدي. طرايچه علمي سوردي؛ فقط سياسي ملي غاييله اويديرلديني ايچون سوردي. بونك ايچون تاريخ علمي ده سياسي غاييله اويديرمايه چايشدي. تاريخي دائما جاري وقعه لره مناسبدار ايتدي. يازديني تاريخي پاړجلري سياسي وقعه لره تاس ايتديردې، وافيكار عوميه يي بصورته تربيه چايشدي. ايشته بوسيه مښدركه، لوردا قن، طرايچكه حقدنه شو سطرلري غايت محق برصورتده يازيور:

«پروسي مؤرخلري تاريخي دائمي حيات ايله مناسبته بولوندر. برديلر، تاريخه، فرانسه ن باشقه، هېچ بر پرده حائز اولمادني شوي وريدلر. قازانچلري شواله لري كه، افكار محمديه يي قانونلردن ده اغوذلر قيله لر.»

طرايچكه، آلمان دارالفنونلرېنك بر چوغنده معلملك ايتدي. حياتك صوكلرېنده (برلين) دارالفنوني تاريخ علمي وپروسي قرائك وقعه نويي ايدي.

پروسيانك اوستريايه قارشو احرار ايلديكي صادوا مظفريه كلنچيه قدر (۱۸۶۶) آلمانيك عظمتني ووحديتي درسلرېنده غايه انخاض ايتدي. لك زياده دوشونديكي، پوتون نظقلرېنده تكرار ايتديكي: آلمان وطني! ايدي. بوفكرلرني قوتفه. دانسلرده، ضياقلرده، فرصت دوشدكجه يايامه چايشدي: «بزم بر آلمان وطنم يوق. بزم بورطني ايتيق هوډولرېن خاندان تامين ايدم بيلر». ودي. آرتق تاريخلرېنده ودرسلرېنده تعقيب ايدم جكي مسلك واضعدي:

۱۸۷۰ هجری خورشیدی فرانسوزک تجاؤزکار پروضعت‌المالی، طرایجک‌نک فرانسوزک‌علیه‌ندکی حسیاتی‌بستون غلبانه‌کیتودی. حرک و نظیورانه‌حاضر فکاری انسانده طرایجکده جنکاورانه شعرلر وجوده کتیردی. نظرق‌لر بر بربری ولی ایتمی و نظیور مؤرخک حقیقی‌نهریک‌ایندی. طرایجک‌ه حریدن نمون اولیور: «مؤملرک حیاندن وقوعه کان یوویک بمراندره حرب دائمی اختلااردن دها آرز شدیل برپاره‌در. چونکه سدافی تأمین ایندیکی کی تیجه‌سی‌ده ربانی برسکم کی کورونور.»

دیورودی. طرایجک‌نک فکرته، بوظفر، قوتک خشین بر غلبه‌سندن زیاده، فکرک غلبه‌سی ایدی. ارقق انسانیت ایچونده، آلمانیا ایچونده یکی بردور آجیلاجقدی. آلمانیا اوزنکیکن ومعنوی حرنی ایله بوتون قوملرک مریسی اولاجقدی.

(مدی کجک صابیده)

امرد رنیه

اک یوویک عامل، قوت اولدیفته قناعت ایندی. بشارقک ذکاسنی تقدیر ایلدی. تاریخده یوویک ده‌لارک ایفا ایلدکاری وظیفه‌نک امینتی هرکسندن زیاده ادراک ایندی. بر پرده شویله دیورودی:

«یوویک آدم ایتمی یوکک برحرث ایله طوغاییلر. اودعرق، آنک برعصا‌سیدر؛ ملتری معنی برخالده میدان چتاران یوویک بمرانری‌ده فردی عززی ایله حل ایدن، اودر. قوملر، قوتلردن استفاده‌ایچی بیلن یوویک‌آدملر‌سایه‌سند هموی بر موقع‌قازاناییلرله.»

طرایجک‌ه یوویک آدم‌لرک تاریخده کی وظیفه‌لری تقدیر ایندیکی حالده نابولتونی هیچ‌سومزدی. نظردنه نابولتون بر جانوادرد. حتی ایتم‌اطورک فن‌حریده بیله ذکا کوس‌تردیکنه قائل اولماز. نابولتوندن بحث ایدرکن «معلم بر آتیلا، وحشی بر جنکیزخان» دییه تلقیب ایدر.

شعر

دده قورلود ماسالاردن:

یوغا ایله یوغاج

باياند برخان، هرپیل، یکر، دورت‌یک، چایبر، ملولادی اولو دره‌کی ... قویوندن، صیفیرن، آندن، دوه‌دن قورپانلر کسیدی، و برردی شوله‌ن ... دولاردی: بیک حوض‌شراب، بیک‌قیبز تهر کی ممت، بیین صاییز ... کینه کلدی برکون شوله‌نک چانی، باياندر قورددردی آلتین اوتانی، ایکیکن خاییل دوشه‌ندی بره اولافلر کوندردی پوتون بکله: «کیتسین یاننده هرک بر آلا، قورولسون یکر، دورت‌بودن قورولای! لاکن؟ خان؟ کیه‌قیصر، بیله‌م ای!» دیه‌لرک یوسف یوزدی تورنه، اوچ اوتاغ قورددردی: قیزیل، آق، قاره؛ یووردی سورغوجی آل جاوشلره: «کله‌جه هرکک آلاقی، توغی. اوکره‌لک ارککسی، قیزی چوجوی؟ قیزی اولان قورولسون قیزیل اوتاغ، اوغلی اولان اینسین آقبیل اوتاغ، بختی قاره برک: قیزیز اوغولیز، بولورس‌کزه قاره بورده قویکن! کیمک‌ک تا کریدن آق دکل بختی، اولماز بو ایلده بر آلتین بختی! دوشه‌لک آلتنه سیاه کپلر، قاره قویون آق و برک، یرسه بر، یزه اوتاندن چیسنده کیتسین، لوی یزه دکل، تا کرکی به اینسین! *

نه‌قیلیم قینه، نه‌صوفرام شانسز؛ بولوق بکا نردن کلدی آبا کیز؟ سوله‌سین، برصوم وادسه بیله‌م، بو ایلده او خانسه بنده برکم! چاوش دیدی: «خالک بودر بوروی: سوریکز بکارک واری چوجوی؟ قیزی اولان قورولسون قیزیل اوتاغ، اوغلی اولان اینسین آقبیل اوتاغ، بختی قاره برک: قیزیز اوغولیز، بولورس‌کزه قاره بورده قویکن! کیمک‌ک تا کریدن آق دکل بختی، اولماز بو ایلده بر آلتین بختی! دوشه‌لک آلتنه سیاه کپلر، قاره قویون آق و برک، یرسه بر، یزه اوتاندن چیسنده کیتسین، لوی یزه دکل، تا کرکی به اینسین! دسه خان قاهرک بکیتلر، دیدی: «اویزه دونه‌لم کته. کیده‌م، اوزاندن قاره بختی، سورام: بخیم، سبب قاریعی؟ کلدی آره باندی: کونئی یاسلی، قاریبی سیاهرلر کیتش، یاسلی ... دیدی: «ای عمرک بولداشی، قارم، بکون هم‌سین یاسلی، هم بر آغلارم ... سزدکی وار یتم شمشه ماتم؟ دوعدمی فلکجه چکدنکم آلم؟ اوندن سب بوله کیدک قارلر؟ بیله‌ک بورتک، بی ناصیل یاولار! بوله خام دیدی: «کیزلیدی دردم، سندن نه ییلدر اون کیلردم»